

Нет в мире большей муки...

Слова Э. ГЕЙБЕЛЯ
Worte von E. GEIBEL

Wenn sich zwei Herzen scheiden...

Феликс МЕНДЕЛЬСОН-БАРТОЛЬДИ
Felix MENDELSSOHN-BARTHOLDY
(1809-1847)

Sostenuto [Сдержанно]

p

1. Нет в ми - ре боль - шей му - ки для близ - ких двух сер -
2. Ах! Мой не счас - тен жре - бий! - тог - да лишь по - нял
1. Wenn sich zwei Her - zen schei - den, die sich der - einst ge -
2. Da ich zu - erst emp - fun - den, das Lie - be bre - chen

нар

p

- дец, чем горь - кий час раз - лу - ки, ког -
я. И буд - то солн - це в не - бе у -
- liebt, das ist ein gro - ßes Lei - den, wie's
mag, mir wars als sei ver - schwun - den die

pp

- да люб - ви ко - нец. От слов пе - чаль - ных
- гас - ло сре - ди дня. И все мне слы - ша -
gro - ßer hei - nes gibt. Es klingt das Wort so
Sonn' am hel - len Tag. Im Oh - re klag mir's

V *p*

cresc.

f

рвет - ся грудь... „Прос - ти на - век! Счаст - ли - вый путь!“
 лось: „За - будь... Прос - ти на - век! Счаст - ли - вый путь!“
trau - rig gar: fahr' wohl, fahr' wohl auf im - mer - dar:
win - der - bar: fahr' wohl, fahr' wohl auf im - mer - dar:

cresc.

f

p

Нет в ми - ре боль - шей му - ки для близ - ких двух сер -
 Ах! Мой не - счас - тен жре - бий! - тог да лишь по - нял
wenn sich zwei Her - zen schei - den, die sich der - einst ge -
da ich zu - erst emp - fun - den, das Lie - be - bre - chen

p

дец!
 я.
liebt.
mag.

cresc.

sf

p